



TOOLCRAFT

① Istruzioni per l'uso

**Pompa per barili alimentata a batteria da 18 V,
1800 l/h**

N. d'ordine: 2582931

CE

① Sommario

1	Introduzione	4
2	Uso previsto	4
3	Contenuto della confezione	4
4	Informazioni aggiornate sul prodotto	4
5	Descrizione dei simboli	5
6	Istruzioni per la sicurezza	5
6.1	Leggere prima le istruzioni!	5
6.2	Informazioni generali	5
6.3	Gestione	6
6.4	Adattatore di alimentazione	6
6.5	Ricarica della batteria	6
6.6	Sicurezza per gruppo batteria	7
6.7	Condizioni di esercizio	7
6.8	Funzionamento	7
7	Panoramica prodotto	8
8	Installazione	9
8.1	Prima dell'installazione	9
8.2	Installazione dell'unità di controllo	9
8.3	Installazione della pompa	9
9	Prima del funzionamento	10
9.1	Ricarica della batteria	10
9.2	Inserimento (e rimozione) della batteria	10
9.3	Esecuzione dei controlli pre-operativi	11
10	Funzionamento	11
10.1	Funzionamento in modalità manuale	11
10.2	Funzionamento in modalità timer	12
11	Messa fuori servizio	13
12	Risoluzione dei problemi	13
13	Manutenzione e pulizia	13
13.1	Pulizia della pompa	13
13.2	Pulizia del filtro sporco	13
13.3	Pulizia dell'unità di controllo	14
14	Smaltimento	14
14.1	Prodotto	14
14.2	Batterie/accumulatori	15
15	Dati tecnici	15
15.1	Pompa con unità di controllo	15

15.2	Caricabatterie.....	16
15.3	Gruppo batteria.....	16

1 Introduzione

Gentile cliente,

grazie per aver acquistato questo prodotto.

Per domande tecniche rivolgersi ai seguenti contatti:

Italia: Tel: 02 929811
 Fax: 02 89356429
 e-mail: assistenza@conrad.it
 Lun – Ven: 9:00 – 18:00

2 Uso previsto

Il prodotto è una pompa a batteria per il serbatoio dell'acqua piovana. Il prodotto è destinato al pompaggio di acqua dolce e piovana da serbatoi e barili. La temperatura dell'acqua da pompare deve essere compresa tra +5 e +35 °C.

Non utilizzare il prodotto per pompare acqua potabile, acqua salata o altri liquidi (ad esempio, benzina, olio da riscaldamento o prodotti alimentari).

Il prodotto è destinato all'uso privato (ad esempio, in un giardino amatoriale). Il prodotto non è destinato all'irrigazione o agli impianti di irrigazione in settori industriali, produttivi o pubblici (ad esempio, complessi di giardini).

La pompa è progettata per l'immersione completa in acqua secondo lo standard IPX8. L'unità di controllo è protetta contro gli spruzzi d'acqua secondo lo standard IPX4 ed è adatta all'installazione in luoghi esterni protetti dalla luce solare diretta.

Il prodotto dispone di una modalità manuale e di una modalità timer. In modalità timer, la pompa si spegne automaticamente allo scadere del tempo preimpostato.

Qualora si utilizzi il prodotto per scopi diversi da quelli previsti, questo potrebbe danneggiarsi.

L'utilizzo improprio può causare cortocircuiti, incendi, scosse elettriche o altri pericoli.

Questo prodotto è conforme ai relativi requisiti nazionali ed europei.

Per motivi di sicurezza e in base alle normative, l'alterazione e/o la modifica del prodotto non sono consentite.

Leggere attentamente le istruzioni e conservarle in un luogo sicuro. In caso di cessione del prodotto a terzi, accludere anche le presenti istruzioni per l'uso.

Tutti i nomi di aziende e le denominazioni di prodotti ivi contenuti sono marchi dei rispettivi proprietari. Tutti i diritti sono riservati.

3 Contenuto della confezione

- Pompa
- Gancio con tubo flessibile
- Gruppo batteria
- Caricabatterie
- Istruzioni per l'uso

4 Informazioni aggiornate sul prodotto

È possibile scaricare le informazioni più recenti sul prodotto sul sito www.conrad.com/downloads o eseguendo la scansione del codice QR. Seguire le istruzioni sul sito web.

5 Descrizione dei simboli

I seguenti simboli si trovano sul prodotto/apparecchio o sono usati nel testo:



Il simbolo avverte sulla presenza di pericoli che potrebbero portare a lesioni personali.



Il simbolo avverte sulla presenza di tensioni pericolose che possono portare a lesioni personali a causa di una scossa elettrica.



La profondità massima di funzionamento è di 2,0 m.

6 Istruzioni per la sicurezza



Leggere attentamente le istruzioni per l'uso e osservare nello specifico le informazioni sulla sicurezza. In caso di mancato rispetto delle istruzioni per la sicurezza e delle informazioni sul corretto utilizzo del prodotto, si declina qualsiasi responsabilità per eventuali danni a persone o cose. In questi casi, la garanzia decade.

6.1 Leggere prima le istruzioni!

- L'apparecchio può essere usato da bambini al di sopra degli 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, psichiche o sensoriali, oppure senza esperienza e conoscenza del prodotto, solo sotto supervisione o a seguito di istruzioni per un uso sicuro del prodotto e conseguente comprensione dei rischi connessi all'utilizzo dello stesso.
- I bambini non devono giocare con questo apparecchio.
- La pulizia e la manutenzione non devono essere eseguite da bambini senza supervisione.
- Il liquido potrebbe subire delle contaminazioni a causa di perdite di lubrificanti.
- Utilizzare il prodotto solo con i componenti di alimentazione in dotazione (ad esempio, caricabatterie e batterie). Se si utilizzano altri componenti di alimentazione, il prodotto può danneggiarsi. Se utilizzati con caricabatterie non compatibili, i gruppi batteria possono esplodere.

6.2 Informazioni generali

- Il prodotto non è un giocattolo. Tenere fuori dalla portata di bambini e animali domestici.
- Non lasciare il materiale di imballaggio incustodito. Potrebbe diventare un giocattolo pericoloso per i bambini.

- Non esitare a contattare il nostro servizio assistenza o altro personale tecnico competente, in caso di domande che non trovano risposta nel manuale di istruzioni del prodotto.
- Far eseguire i lavori di manutenzione, adattamento e riparazione esclusivamente da un esperto o da un laboratorio specializzato.

6.3 Gestione

- Maneggiare il prodotto con cautela. Sobbalzi, urti o cadute, anche da altezze ridotte, possono danneggiare il prodotto.

6.4 Adattatore di alimentazione



Non modificare o riparare i componenti dell'alimentazione di rete, comprese le spine di rete, i cavi di rete e gli alimentatori. Non utilizzare componenti danneggiati. Rischio di scosse elettriche letali!

- Collegare l'apparecchio ad una presa a muro facilmente accessibile.
- Come fonte di alimentazione, utilizzare esclusivamente l'adattatore di rete in dotazione.
- Collegare l'adattatore di alimentazione solamente a una normale presa di corrente collegata all'alimentazione pubblica. Prima di collegare l'adattatore di alimentazione, controllare che la tensione indicata sullo stesso sia conforme alla tensione del proprio fornitore di energia elettrica.
- Non collegare o scollegare mai gli alimentatori con le mani bagnate.
- Per ragioni di sicurezza, scollegare l'alimentatore dalla presa di corrente durante i temporali.
- Evitare di toccare l'alimentatore se sono evidenti segni di danneggiamento, in quanto ciò potrebbe provocare una scossa elettrica mortale! Procedere nel modo seguente:
 - Disinserire la tensione di rete sulla presa alla quale è collegato l'adattatore di alimentazione (disinserire la tensione sull'interruttore automatico corrispondente o rimuovere il fusibile di sicurezza e poi disinserire la tensione sull'interruttore di protezione RCD corrispondente).
 - Scollegare l'adattatore di alimentazione dalla presa elettrica.
 - Utilizzare un nuovo adattatore di alimentazione avente lo stesso design. Evitare di utilizzare ulteriormente l'adattatore danneggiato.

6.5 Ricarica della batteria

- Assistere sempre al processo di carica. Sussistono molti pericoli correlati alla carica delle batterie ricaricabili.
- Consultare un esperto in caso di dubbi sul funzionamento, la sicurezza o il collegamento del prodotto.
- Non caricare batterie non ricaricabili. Sussiste il pericolo che le batterie non ricaricabili possano prendere fuoco o esplodere durante la carica.
- Caricare solamente batterie ricaricabili supportate dal caricabatterie. Assicurarsi che il caricabatterie sia concepito per caricare la batteria ricaricabile in questione prima di collegarla.
- Evitare di caricare batterie ricaricabili danneggiate. La carica di batterie ricaricabili danneggiate aumenta il rischio di incendio o esplosione.
- Evitare di mandare in cortocircuito i contatti o i connettori di carica del caricabatterie per prevenire scintille. Le scintille possono provocare l'accensione di materiali infiammabili e provocare danni alla vista o irritazioni cutanee.
- Caricare le batterie ricaricabili una volta che le stesse abbiano raggiunto la temperatura ambiente. La carica di batterie ricaricabili calde non è sicura.
- Garantire una buona circolazione dell'aria durante l'uso del caricabatterie per consentire la dissipazione del calore. Tenere le aperture di aerazione libere e pulite. Garantendo una buona circolazione dell'aria mentre il caricabatterie è in funzione, si riduce il rischio di surriscaldamento.

6.6 Sicurezza per gruppo batteria

- Ricaricare solo con il caricabatterie specificato dal produttore. Un caricabatterie adatto ad un tipo di pacco batteria può creare il rischio di incendio se utilizzato con un altro tipo di pacco batteria.
- Tenere le batterie fuori dalla portata dei bambini. Le batterie non sono dei giocattoli.
- Evitare di mandare in cortocircuito le batterie ricaricabili per prevenire incendi o esplosioni.
- Non esporre un pacco batterie o un utensile al fuoco o a temperature eccessive. L'esposizione al fuoco o a temperature superiori a 130 °C può causare esplosioni.
- Conservare le batterie ricaricabili nel loro stato originale. La modifica o il disassemblaggio possono far sì che le batterie ricaricabili prendano fuoco o esplodano.
- In caso di utilizzo improprio, danneggiamento, utilizzo non conforme o quando le batterie sono vecchie, le stesse possono presentare delle perdite. Il liquido delle batterie ricaricabili può causare irritazioni cutanee e agli occhi e danneggiare oggetti e superfici. Quando si maneggiano batterie ricaricabili con perdite, attenersi a quanto segue:
 - Utilizzare dei guanti protettivi e una protezione per gli occhi.
 - In caso di contatto con la pelle, sciacquare le aree interessate con abbondante acqua tiepida. Farsi visitare da un medico in caso di irritazioni cutanee.
 - In caso di contatto con gli occhi, sciacquarli con abbondante acqua tiepida e recarsi da un medico.
- Riporre le batterie ricaricabili in dei recipienti adatti alla conservazione e in un ambiente fresco e asciutto. La conservazione adeguata delle batterie ricaricabili riduce i pericoli.

6.7 Condizioni di esercizio

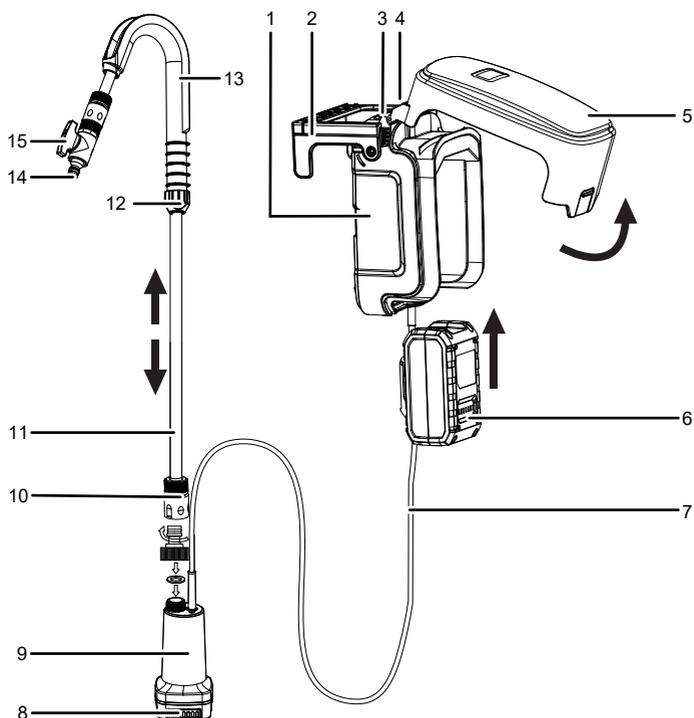
- Installare e utilizzare il prodotto in un luogo fuori dalla portata dei bambini.
- Nel luogo d'installazione la temperatura ambiente non deve essere né vicina né inferiore al punto di congelamento (< 0 °C). Questo provoca il congelamento dell'acqua contenuta nel prodotto e può distruggere il prodotto stesso.
- Non sottoporre il prodotto a sollecitazioni meccaniche.
- Proteggere l'apparecchiatura da temperature estreme, forti urti, gas, vapori e solventi infiammabili.
- Proteggere il prodotto dalla luce solare diretta.

6.8 Funzionamento

- **AVVISO! Il funzionamento a secco danneggia la pompa. Inserire in acqua prima di iniziare.**
- Prima dell'uso verificare che il prodotto non presenti danni. In presenza di danni visibili, evitare l'uso del prodotto. Le riparazioni devono essere effettuate da un'officina specializzata!
- Mai inserire la pompa in acqua dove sono presenti persone o animali.
- L'acqua da pompare deve essere il più pulita possibile. Le impurità (ad esempio sabbia, terra, foglie, ecc.) possono intasare la pompa e causare una maggiore usura.
- L'unità di controllo del prodotto è a prova di spruzzi d'acqua (tipo di protezione IPX4). Non esporre l'unità di controllo a getti d'acqua diretti.
- Rimuovere sempre la batteria ricaricabile dal prodotto quando non è in uso e prima di effettuare riparazioni, manutenzione o pulizia.
- Consultare un esperto in caso di dubbi sul funzionamento, la sicurezza o il collegamento del prodotto.
- Se non è più possibile utilizzare il prodotto in tutta sicurezza, metterlo fuori servizio e proteggerlo da qualsiasi uso accidentale. NON tentare di riparare il prodotto da soli. Il corretto funzionamento non è più garantito se il prodotto:

- è visibilmente danneggiato,
- non funziona più correttamente,
- è stato conservato per lunghi periodi in condizioni ambientali avverse o
- è stato sottoposto a gravi sollecitazioni legate al trasporto.

7 Panoramica prodotto



- | | | | |
|----|-----------------------|----|--------------------------------|
| 1 | Unità di controllo | 2 | Assistenza |
| 3 | Pulsante on/off | 4 | Indicatore di funzionamento |
| 5 | Copertura vano | 6 | Pacco batterie ricaricabile |
| 7 | Cavo di alimentazione | 8 | Ingresso acqua |
| 9 | Pompa | 10 | Connettore del tubo flessibile |
| 11 | Tubo flessibile | 12 | Controdado |
| 13 | Gancio | 14 | Scarico dell'acqua |
| 15 | Valvola | | |

8 Installazione

8.1 Prima dell'installazione

Prima di installare il prodotto, considerare i seguenti punti:

- Assicurarsi che l'acqua e l'umidità non entrino in contatto con l'unità di controllo, il pacco batteria e il caricabatterie.
- **Acqua pulita**
Assicuratevi che l'acqua che pompate sia pulita. È ammessa solo materia fine in sospensione. Le impurità più grossolane (foglie, particelle di sporco, sassolini, ecc.) intasano il filtro o bloccano la pompa.
- **Installazione stabile**
Assicurarsi che il serbatoio dell'acqua sia posizionato su una superficie piana, livellata e stabile e che dopo l'installazione della pompa non cada.
- **Funzionamento verticale**
Scegliere una posizione di installazione che consenta alla pompa di funzionare in verticale.
- **Lunghezza del cavo e del tubo flessibile**
Quando si decide di scegliere una configurazione, si deve tenere conto della lunghezza del cavo di alimentazione e del tubo flessibile. Tenere presente la quantità di cavi e tubi necessari per immergere la pompa nel serbatoio dell'acqua.
- **Profondità di funzionamento**
Considerare la profondità massima di funzionamento della pompa. Fare riferimento alla sezione "Dati tecnici" per maggiori dettagli.
- **Pressione mandata**
Considerare la pressione mandata della pompa. Fare riferimento alla sezione "Dati tecnici" per maggiori dettagli.

8.2 Installazione dell'unità di controllo

L'installazione dell'unità di controllo può avvenire in due modi: si può utilizzare il supporto per agganciare l'unità di controllo a una struttura adeguata o montare l'unità di controllo a parete.

Utilizzo del supporto

1. Aprire il supporto dell'unità di controllo.
2. Agganciare l'unità di controllo a una struttura adeguata.

Montaggio a parete

1. Utilizzare i fori sul retro dell'unità di controllo come riferimento e segnare i fori di perforazione.
2. Realizzare i fori e inserire i tasselli e le viti.
3. Agganciare l'unità di controllo alle viti.

8.3 Installazione della pompa

Per installare la pompa, prima inserire la pompa nel serbatoio dell'acqua e poi regolare la lunghezza del tubo per impostare la profondità di immersione della pompa. La pompa non deve toccare il fondo del serbatoio dell'acqua per evitare che la pompa aspiri sporco depositato sul fondo. L'ideale è posizionare la pompa a 5 - 10 cm dal fondo del serbatoio dell'acqua.

Importante:

Tenere l'unità di controllo, il gruppo batteria e il caricabatterie lontano dal serbatoio dell'acqua. Durante l'installazione della pompa può fuoriuscire dell'acqua.

Per installare la pompa:

1. Svolgere completamente il cavo di alimentazione.
2. Collegare la pompa al tubo flessibile.
3. Allentare il controdado sul gancio fino a quando il tubo può muoversi liberamente.
4. Agganciare il gancio al bordo del serbatoio dell'acqua.
5. Far passare il tubo flessibile attraverso il gancio per immergere la pompa nel serbatoio dell'acqua fino a toccarne il fondo. Per immergere la pompa NON utilizzare il cavo di alimentazione.
6. Sollevare la pompa dal tubo flessibile per 5 - 10 cm. Mantenere la pompa in questa posizione.
7. Bloccare il controdado sul gancio.
→ La pompa viene tenuta dal tubo e dal gancio.
8. Collegare un tubo flessibile adatto all'uscita dell'acqua sulla valvola per trasportare all'esterno l'acqua pompata.
→ La pompa è pronta per il funzionamento.

9 Prima del funzionamento

9.1 Ricarica della batteria

Importante:

- Caricare completamente il gruppo batteria prima di utilizzarla prima volta.
- Caricare il pacco batteria in ambienti chiusi. Il gruppo batteria e il caricabatterie non sono protetti dall'acqua.

1. Attendere che il gruppo batteria raggiunga la temperatura ambiente prima di caricarlo.
2. Tirare la maniglia di sgancio del gruppo batteria e rimuoverlo dall'unità di controllo.
3. Inserire il gruppo batteria nel caricabatterie.
4. Collegare il caricabatterie alla rete elettrica.
→ Se la batteria è in carica, l'indicatore del livello di carica della batteria è acceso.
→ Se l'indicatore del livello di carica della batteria è spento, la batteria è carica.
5. Se il gruppo batteria è completamente carico, tirare la maniglia di sgancio del gruppo batteria e rimuoverlo dal caricabatteria.
6. Attendere che il gruppo batteria si raffreddi e raggiunga la temperatura ambiente.
→ Il gruppo batteria è pronto all'uso.

Nota:

Per visualizzare la capacità residua, premere il pulsante di verifica del livello della batteria posto in fianco alla maniglia di sgancio del gruppo batteria. Se si illumina un solo segmento, caricare il gruppo batteria.

9.2 Inserimento (e rimozione) della batteria

1. Aprire il coperchio dell'unità di controllo.
2. Per inserire il gruppo batteria, farlo scorrere nell'unità di controllo finché non si blocca in posizione.
3. Per rimuovere il gruppo batteria, tirare la maniglia di sgancio del gruppo batteria e rimuoverlo dall'unità di controllo.
4. Chiudere il coperchio dell'unità di controllo per evitare l'ingresso di acqua.

9.3 Esecuzione dei controlli pre-operativi

Prima di ogni utilizzo, eseguire i controlli pre-operativi per garantire un uso efficace e sicuro.

- **Controllare la capacità residua del gruppo batteria**
Per visualizzare la capacità residua, premere il pulsante di verifica del livello della batteria posto in fianco alla maniglia di sgancio del gruppo batteria. Se si illumina una sola cella, caricare il gruppo batteria.
- **Controllare il livello dell'acqua**
La pompa non deve MAI funzionare a secco. Verificare che la pompa sia completamente immersa nell'acqua.
- **Controllare la temperatura dell'acqua**
Verificare che la temperatura dell'acqua rientri nell'intervallo tra +5 e +35 °C. Non pompare acqua al di fuori di questo intervallo di temperatura.
- **Controllare che l'ingresso della pompa non sia sporco**
Afferrare il tubo flessibile e sollevare la pompa dal serbatoio dell'acqua. Controllare che l'ingresso dell'acqua sia pulito e privo di fango, foglie e altri oggetti. Ad intervalli regolari pulire la griglia e il filtro.
- **Controllare che la pompa sia installata in modo sicuro**
Verificare che la pompa sia installata in modo sicuro nel serbatoio dell'acqua. Controllare che la pompa galleggi a 5 - 10 cm dal fondo del serbatoio dell'acqua.
- **Controllare che il cavo di alimentazione non sia danneggiato**
Controllare che il cavo di alimentazione non sia danneggiato. Se il cavo è danneggiato, non utilizzare la pompa.
- **Controllare che il tubo non sia danneggiato**
Controllare che il tubo non sia danneggiato. Un tubo danneggiato può espellere l'acqua in modo incontrollato.

10 Funzionamento

È possibile utilizzare il prodotto in modalità manuale e con timer. In modalità timer, la pompa si spegne automaticamente allo scadere del tempo preimpostato.

10.1 Funzionamento in modalità manuale

In modalità manuale la pompa viene accesa e spenta manualmente.

Requisiti:

- ✓ Sono stati eseguiti tutti i controlli della sezione "Esecuzione dei controlli pre-operativi".
 - ✓ Il coperchio dell'unità di controllo è chiuso.
1. Ruotare completamente la valvola in senso antiorario per aprirla.
 2. Premere il pulsante on/off per avviare la pompa. **AVVISO! Il funzionamento a secco danneggia la pompa. Tenere la pompa sotto controllo.**
→ L'indicatore di funzionamento mostra la capacità residua della batteria.
 3. Dopo l'utilizzo, premere il pulsante on/off per spegnere la pompa.
 4. Ruotare completamente la valvola in senso orario per chiuderla. La chiusura della valvola impedisce all'acqua di uscire o rientrare.
 5. Rimuovere il gruppo batteria dall'unità di controllo.
 6. Conservare il gruppo batteria in un ambiente asciutto e sicuro.

10.2 Funzionamento in modalità timer

In modalità timer, la pompa si spegne automaticamente allo scadere del tempo preimpostato.

Impostazioni del timer

È possibile scegliere tra 3 timer di intervalli diversi. Ogni timer è indicato da un segmento dell'indicatore di funzionamento.

Segmento	Durata timer	Come si attiva	Indicatore
Segmenti e timer corrispondenti: <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>			
1	5 min	Tenere premuto il pulsante di accensione/spegnimento per 2 secondi.	L'indicatore di funzionamento si attiva come segue: Il segmento lampeggia una volta e mostra la capacità residua della batteria per 10 secondi.
2	10 min	Tenere premuto il pulsante di accensione/spegnimento per 4 secondi.	L'indicatore di funzionamento si attiva come segue: Il segmento lampeggia una volta e mostra la capacità residua della batteria per 10 secondi.
3	15 min	Tenere premuto il pulsante di accensione/spegnimento per 6 secondi.	L'indicatore di funzionamento si attiva come segue: Il segmento lampeggia una volta e mostra la capacità residua della batteria per 10 secondi.

Funzionamento della pompa

Requisiti:

- ✓ Sono stati eseguiti tutti i controlli della sezione "Esecuzione dei controlli pre-operativi".
 - ✓ Il coperchio dell'unità di controllo è chiuso.
1. Ruotare completamente la valvola in senso antiorario per aprirla.
 2. A seconda del timer che si desidera utilizzare, tenere premuto il pulsante di accensione/spegnimento per 2, 4 o 6 secondi per avviare il timer corrispondente e la pompa. **AVVISO! Il funzionamento a secco danneggia la pompa. Tenere la pompa sotto controllo.**
 - Una volta trascorso il tempo del timer, il ventilatore si spegne.
 3. Ruotare completamente la valvola in senso orario per chiuderla. La chiusura della valvola impedisce all'acqua di uscire o rientrare.
 4. Rimuovere il gruppo batteria dall'unità di controllo.
 5. Conservare il gruppo batteria in un ambiente asciutto e sicuro.

11 Messa fuori servizio

Mettere il prodotto fuori servizio per proteggerlo da eventuali danni durante le temperature di congelamento e quando non lo si utilizza per lunghi periodi di tempo.

1. Rimuovere il gruppo batteria dall'unità di controllo.
2. Rimuovere la pompa dal serbatoio dell'acqua.
3. Scaricare tutta l'acqua dalla pompa e dal tubo.
4. Pulire la pompa seguendo le istruzioni della sezione "Pulizia e cura".
5. Rimuovere l'unità di controllo dalla sua posizione di installazione.
6. Conservare la pompa, l'unità di controllo, il gruppo batteria e il tubo flessibile in un ambiente asciutto e buio a una temperatura superiore a 0 °C.

12 Risoluzione dei problemi

Problema	Possibile causa	Soluzione consigliata
La pompa non si accende.	Il gruppo batteria è esaurito.	Sostituire il gruppo batteria.
La pompa si è spenta automaticamente.	È stata attivata la protezione da sovratemperatura.	Controllare che non vi siano ostruzioni. Rimuovere le ostruzioni.
La pompa non pompa acqua.	La griglia o il filtro dello sporco sono bloccati.	Pulire la griglia e il filtro dello sporco.
	La valvola è chiusa.	Aprire la valvola.

13 Manutenzione e pulizia.

13.1 Pulizia della pompa

Importante:

- Non utilizzare detergenti aggressivi, alcol o altre soluzioni chimiche. Possono danneggiare l'alloggiamento e causare il malfunzionamento del prodotto.

1. Rimuovere il gruppo batteria dall'unità di controllo.
2. Sollevare la pompa dal serbatoio dell'acqua afferrandola per il tubo flessibile.
3. Staccare il tubo flessibile dalla pompa.
4. Sciacquare il tubo, il gancio e la pompa con acqua pulita.
5. Pulire la pompa, il tubo flessibile e il gancio con un panno morbido e pulito.

13.2 Pulizia del filtro sporco

Pulire regolarmente il filtro per mantenere la pompa efficiente.

1. Rimuovere il gruppo batteria dall'unità di controllo.
2. Estrarre il filtro dall'ingresso dell'acqua sulla pompa.
3. Rimuovere il filtro dalla griglia.
4. Pulire accuratamente il filtro.

5. Sciacquare il filtro sotto l'acqua corrente finché non è pulito.
6. Riposizionare il filtro nella griglia.
7. Attaccare la griglia all'ingresso dell'acqua sulla pompa. Assicurarsi che la griglia si blocchi in posizione.

13.3 Pulizia dell'unità di controllo

Importante:

- Non utilizzare detergenti aggressivi, alcol o altre soluzioni chimiche. Possono danneggiare l'alloggiamento e causare il malfunzionamento del prodotto.
- Non immergere l'unità di controllo in acqua.

1. Rimuovere il gruppo batteria dall'unità di controllo.
2. Pulire l'esterno e l'interno dell'unità di controllo con un panno umido.

14 Smaltimento

14.1 Prodotto



Tutte le apparecchiature elettriche ed elettroniche introdotte sul mercato europeo devono essere etichettate con questo simbolo. Questo simbolo indica che l'apparecchio deve essere smaltito separatamente dai rifiuti urbani non differenziati al termine della sua vita utile.

Ciascun proprietario di RAEE (Rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche) è tenuto a smaltire gli stessi separatamente dai rifiuti urbani non differenziati. Gli utenti finali sono tenuti a rimuovere senza distruggere le batterie e gli accumulatori esauriti che non sono integrati nell'apparecchiatura, nonché a rimuovere le lampade dall'apparecchiatura destinata allo smaltimento prima di consegnarla presso un centro di raccolta.

I rivenditori di apparecchiature elettriche ed elettroniche sono tenuti per legge a ritirare gratuitamente le vecchie apparecchiature. Conrad mette a disposizione le seguenti opzioni di restituzione **gratuite** (ulteriori informazioni sono disponibili sul nostro sito internet):

- presso le nostre filiali Conrad
- presso i centri di raccolta messi a disposizione da Conrad
- presso i centri di raccolta delle autorità pubbliche di gestione dei rifiuti o presso i sistemi di ritiro istituiti da produttori e distributori ai sensi della ElektroG

L'utente finale è responsabile della cancellazione dei dati personali sul vecchio dispositivo destinato allo smaltimento.

Tenere presente che in paesi al di fuori della Germania possono essere applicati altri obblighi per la restituzione e il riciclaggio di vecchie apparecchiature.

14.2 Batterie/accumulatori

Rimuovere le batterie/gli accumulatori inseriti e smaltirli separatamente dal prodotto. In qualità di utente finale, si è tenuti per legge (Ordinanza sulle batterie) a restituire tutte le batterie/gli accumulatori usati; lo smaltimento nei rifiuti domestici è proibito.



Le batterie/gli accumulatori contaminati sono etichettati con questo simbolo, che indica che lo smaltimento tra i rifiuti domestici è proibito. Le denominazioni principali per i metalli pesanti sono: Cd=cadmio, Hg=mercurio, Pb=piombo (l'indicazione si trova sulle batterie/batterie ricaricabili, per es. sotto il simbolo del bidone dell'immondizia indicato a sinistra).

È possibile consegnare le batterie e gli accumulatori usati negli appositi centri di raccolta comunali, nelle nostre filiali o in qualsiasi punto vendita di batterie e accumulatori! In questo modo si rispettano gli obblighi di legge contribuendo al contempo alla tutela ambientale.

Prima dello smaltimento, è necessario coprire completamente i contatti esposti delle batterie/degli accumulatori con un pezzo di nastro adesivo per evitare cortocircuiti. Anche se le batterie/gli accumulatori sono scarichi, l'energia residua che contengono può essere pericolosa in caso di corto circuito (scoppio, forte riscaldamento, incendio, esplosione).

15 Dati tecnici

15.1 Pompa con unità di controllo

Tensione di ingresso	18 V/CC
Potenza assorbita	80 W
Protezione dall'ingresso dell'unità di pompaggio.....	IPX8
Protezione dall'ingresso dell'unità di controllo	IPX4
Profondità operativa massima	2 m
Velocità massima di scaricamento	1800 l/h
Intervallo di temperatura dell'acqua.....	da +5 a +35 °C
Pressione massima della pompa.....	2,19 bar
Pressione mandata massima	17,5 m
Granulometria massima	0,5 mm
Connessione tubo flessibile.....	G3/4" (Ø 26,44 mm)
Lunghezza tubo.....	2,5 m
Lunghezza cavo	2,5 m
Temperatura di esercizio	da +1 a +35 °C
Temperatura di conservazione	da +1 a +35 °C
Dimensioni della pompa (L x A x P) (circa).....	200 x 87 x 87 mm
Dimensioni dell'unità di controllo (L x A x P) (circa).....	197 x 112 x 132 mm
Peso (indicativo)	2,9 kg (pompa e unità di controllo)

15.2 Caricabatterie

Ingresso	100 – 240 V/CA, 50/60 Hz
Uscita.....	21,5 V/DC, 1,5 A

15.3 Gruppo batteria

Tipo di batteria.....	Li-ion
Voltaggio batteria.....	18 V
Potenza nominale.....	80 W
Capacità della batteria.....	4000 mAh
Durata massima di funzionamento (a piena carica).....	30 minuti

KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

DECLARATION OF CONFORMITY

CEI Conrad Electronic International (HK) Limited
18th Floor, Tower 2, Nina Tower, No. 8 Yeung Uk Road,
Tsuen Wan, New Territories, Hong Kong

Erklärt in alleiniger Verantwortung, dass das(die) Produkt(e)
Declares on our own responsibility, that the product(s)

Bestell Nr. Order No	Bezeichnung Description	Modell Nr. Model No
2582931	Cordless Rain Water Tank Pump with hose, 18V, 1800 l/h, grey & green	DCQ807

konform ist (sind) mit folgenden Richtlinien, Normen und/oder Verordnungen.
is (are) in conformity with following directives, norms and/or regulations.

Verantwortlich für Europa: Responsible for Europe:
Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Str. 1, D-92240 Hirschau

MD Richtlinie 2006/42/EG/ MD directive 2006/42/EC

EN 60335-1: 2012+A11+A13+A14+A2
EN 60335-2-41: 2003+A1+A2
EN 62233: 2008
EN ISO 12100:2010

EMV Richtlinie 2014/30/EU / EMC directive 2014/30/EU

EN 55014-1:2017/+A11
EN 55014-2:2015
EN IEC 61000-3-2:2019
EN 61000-3-3:2013+A1

RoHS Richtlinie 2011/65/EU + 2015/863/EU / RoHS directive 2011/65/EU + 2015/863/EU

CE Zeichen auf dem Produkt / CE marking on product



Hong Kong, 03.10.2022

CEI Conrad Electronic International (HK) Limited
18th Floor, Tower 2, Nina Tower, No. 8 Yeung Uk Road,
Tsuen Wan, New Territories, Hong Kong

Mr. Hindratno Setiadharna
QA Manager
Bevollmächtigter Vertreter des Herstellers
Authorized representative of manufacturer



Pubblicato da Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Str. 1, D-92240 Hirschau (www.conrad.com).

Tutti i diritti, compresa la traduzione, riservati. La riproduzione con qualunque mezzo (ad es. fotocopie, microfilm o memorizzazione su sistemi di elaborazione elettronica dei dati) è rigorosamente vietata senza la previa autorizzazione scritta dell'editore. È vietata la ristampa, anche parziale. La presente pubblicazione rappresenta lo stato tecnico al momento della stampa.

Copyright by Conrad Electronic SE *2582931_V2_1222_dm_mh_it 9007199833359627 I2/O1 en
